

LA VAGUE

SKYLIGHT

BEDIENUNGSANLEITUNG

USB - LED Tischleuchte

INSTRUCTION MANUAL

USB LED table lamp

MODE D'EMPLOI

Lampe LED à poser avec USB

MANUALE DI ISTRUZIONI

Lampada da tavolo USB LED

MANUAL DE INSTRUCCIONES

USB LED lámpara de mesa

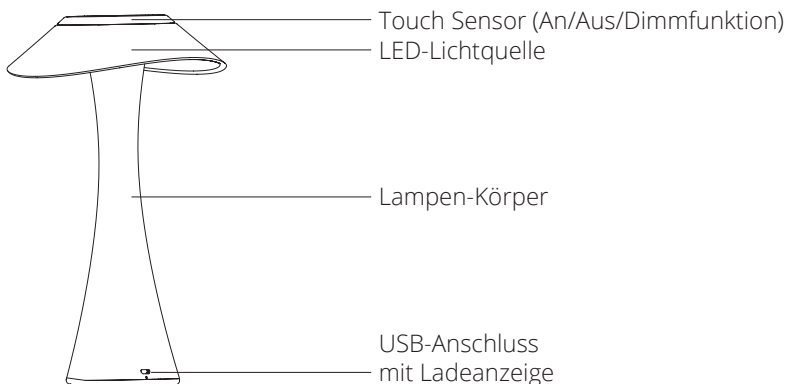
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lampa stołowa USB LED

BEDIENUNGSANLEITUNG

USB - LED Tischleuchte

PRODUKTMERKMALE



INBETRIEBNAHME

1. Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Anschluss der Leuchte und mit dem anderen Ende mit einer USB-Schnittstelle (z.B. USB-Adapter, PC, Notebook, Computer).
2. Die Ladeanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot auf und schaltet ab, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist. Die Ladezeit des im Produkt enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus beträgt ca. 4 Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen. Die Betriebsdauer liegt je nach Dimmer-Einstellung bei 3-10 Stunden. Eine Überladung kann zu Schäden am Akku führen.

3. Auf der Oberseite des Lampenschirms befindet sich in der Mitte der Touch-Sensor mit einer An-/Aus-/Dimm-Funktion:

Kurzes Berühren: Anschalten/Ausschalten und verschiedene Lichtmodi (An-weißes Licht – warmes Licht – natürliches Licht – Aus).

Langes Berühren: Dimm-Funktion (hell-dunkel/dunkel-hell).

Memory-Funktion: Bei erneutem Einschalten wird der zuletzt verwendete Lichtmodus automatisch wiederhergestellt.

TECHNISCHE MERKMALE

Modell: SKYLIGHT

Akku-Kapazität: 1200mAh

Leistung: 3W

Eingang Ladestrom: DC 5V=1A

LED-Lichtquelle: 16 LED

Ladezeit: Ca. 4h für eine volle Ladung

Betriebszeit: 3-10h bei voller Ladung (je nach Dimmer-Einstellung)

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Leuchte darf nicht zerlegt oder repariert werden.
- Halten Sie die LED-Lampe von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Wenn die Leuchtkraft der LED-Lampe nachlässt, so laden Sie sie schnellstmöglich auf, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
- Reinigen Sie die Leuchte nur mit einem trockenen oder feuchten Tuch.
- Setzen Sie die Tischlampe keinen hohen Temperaturen und keiner hohen Luftfeuchtigkeit aus.
- Vermeiden Sie Gewalteinwirkung und starke Vibrationen, um Beschädigungen vorzubeugen.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf eine schräge oder instabile Fläche.
- Schauen Sie nicht direkt auf die Lichtquelle, um eine Schädigung der Augen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur zertifizierte Ladeadapter mit der Spezifikation DC 5V 1A, da ansonsten die Garantie erlischt.

HERSTELLER

VEHNSGROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 München
Deutschland

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com
www.lavague.de



MADE IN CHINA

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

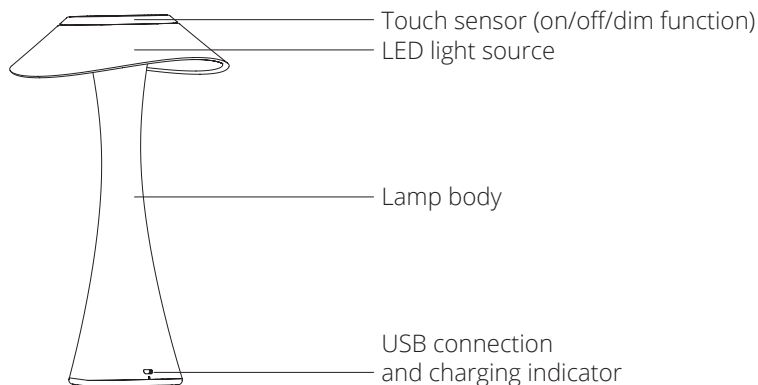
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produktes entstehen.

Version 1.0 – 12/2020

INSTRUCTION MANUAL

USB LED table lamp

PRODUCT FEATURES



COMMISSIONING

1. Connect the USB charging cable to the USB port of the lamp and the other end to a USB interface (e.g. USB adapter, PC, notebook, computer).
2. The charging indicator lights up red during the charging process and switches off as soon as the battery is fully charged. The charging time of the lithium-ion battery contained in the product is approx. 4 hours to fully charge. The operating time is 3-10 hours depending on the dimmer setting. Overcharging may damage the battery.
3. On the top of the lampshade, in the middle, there is the touch sensor with an on/off/dimming function:

Short touch: Turn on/off and different light modes (on-white light - warm light - natural light - off).

Long touch: Dimming function (light-dark/dark-bright).

Memory function: When switched on again, the last light mode used is automatically restored.

TECHNICAL FEATURES

Model: SKYLIGHT

Battery capacity: 1200mAh

Power: 3W

Input charging current: DC 5V=1A

LED light source: 16 LED

Charging time: Approx. 4h for a full charge

Operating time: 3-10h on a full charge (depending on dimmer setting)

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not disassemble or repair the lamp.
- Keep the LED lamp away from water and other liquids.
- If the luminosity of the LED lamp decreases, charge it as soon as possible to ensure a long battery life.
- Clean the lamp only with a dry or damp cloth.
- Do not expose the table lamp to high temperatures or high humidity.
- Avoid violent impact and strong vibrations to prevent damage.
- Do not place the product on an inclined or unstable surface.
- Do not look directly at the light source to avoid eye damage.
- Only use certified charging adapters with the specification DC 5V 1A, otherwise the warranty will be void.

MANUFACTURER

VEHNSGROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 Munich
Germany

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com
www.lavague.de



MADE IN CHINA

Subject to alterations and errors

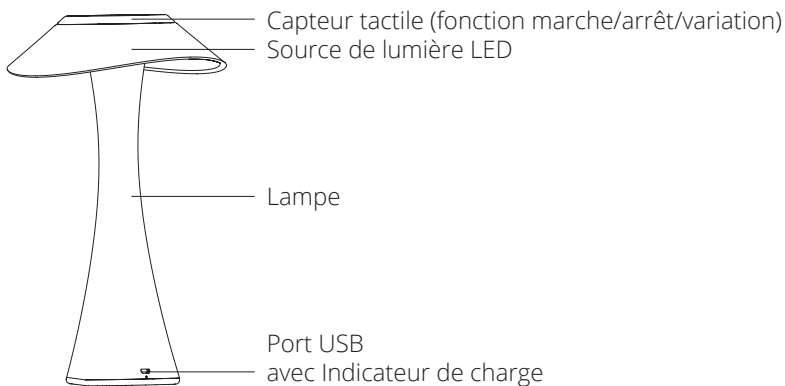
The manufacturer accepts no liability for damage caused by incorrect, improper or incompatible use of the product.

Version 1.0 – 12/2020

MODE D'EMPLOI

Lampe LED à poser avec USB

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



MISE EN SERVICE

1. Connectez le câble de chargement USB au port USB de la lampe et l'autre extrémité à une interface USB (par exemple : adaptateur USB, PC, ordinateur portable, ordinateur de bureau).
2. Le témoin de charge s'allume en rouge pendant le processus de chargement et s'éteint dès que la batterie est complètement chargée. Le temps de charge de la batterie lithium-ion incluse dans le produit est d'environ 4 heures pour charger complètement la batterie. La durée de fonctionnement est de 3 à 10 heures selon le réglage du variateur. Une surcharge peut endommager la batterie.
3. Au sommet de l'abat-jour, il y a le capteur tactile au milieu avec une fonction marche/arrêt/variation :

Petite pression : Allumer/éteindre et différents modes d'éclairage (lumière blanche - lumière chaude - lumière naturelle - éteinte).

Longue pression : Fonction de variation (lumineux-sombre/sombre-lumineux).

Fonction de mémoire : lorsqu'il est rallumé, le dernier mode d'éclairage utilisé est automatiquement rétabli.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle : SKYLIGHT

Capacité de la batterie : 1200mAh

Puissance : 3W

Courant de charge d'entrée : DC 5V=1A

Source lumineuse LED : 16

Temps de chargement : environ 4h pour une charge complète

Durée de fonctionnement : 3-10h avec une charge complète

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- La lampe ne doit pas être démontée ou réparée.
- Gardez la lampe LED loin de l'eau et d'autres liquides.
- Si la luminosité de la lampe LED diminue, chargez-la dès que possible pour assurer une longue durée de vie de la batterie.
- Nettoyez la lampe uniquement avec un chiffon sec ou humide.
- N'exposez pas la lampe à des températures élevées ou à une forte humidité.
- Évitez les chocs violents et les fortes vibrations pour éviter les dommages.
- Ne placez pas le produit sur une surface inclinée ou instable.
- Ne regardez pas directement la source de lumière afin d'éviter des lésions oculaires.
- Utilisez uniquement des adaptateurs de charge certifiés avec une spécification DC 5V 1A, sinon la garantie sera annulée.

FABRICANT

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 Munich
Allemagne

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com
www.lavague.de



MADE IN CHINA

Sous réserve de modifications et d'erreurs

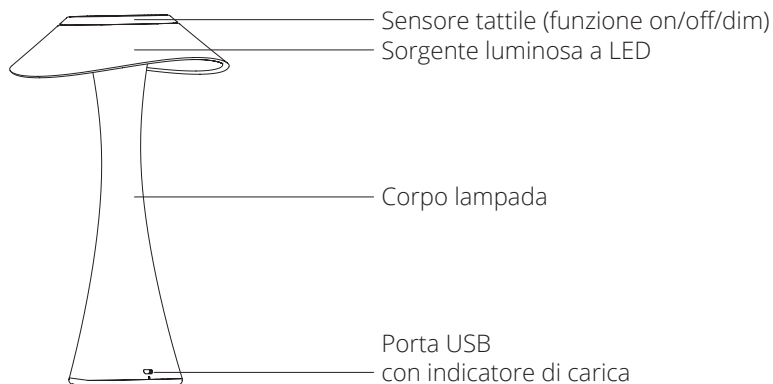
Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte, inadaptée ou incompatible du produit.

Version 1.0 – 12/2020

MANUALE DI ISTRUZIONI

Lampada da tavolo USB LED

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



MESSA IN SERVIZIO

1. Collegare il cavo di ricarica USB alla porta USB della lampada e con l'altra estremità ad un'interfaccia USB (ad es. adattatore USB, PC, notebook, computer).
2. L'indicatore di carica si illumina di rosso durante la carica e si spegne non appena la batteria è completamente carica. Il tempo di ricarica della batteria agli ioni di litio inclusa nel prodotto è di circa 4 ore per caricare completamente la batteria. Il tempo di funzionamento è di 3-10 ore a seconda dell'impostazione del dimmer. Una carica eccessiva può causare danni alla batteria.
3. Sulla parte superiore del paralume, al centro si trova il sensore a sfioramento con funzione on/off/dim:

Tocco breve: Accensione e spegnimento e diverse modalità di luce (luce bianca accesa - luce calda - luce naturale - spenta).

Un tocco lungo: Funzione di oscuramento (chiaro/scuro/luminoso)

Funzione di memoria: alla riaccensione viene automaticamente ripristinato l'ultimo modo luce utilizzato.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello: SKYLIGHT

Capacità della batteria: 1200mAh

Potenza: 3W

Corrente di carica in ingresso: DC 5V=1A

Sorgente luminosa a LED: 16 LED

Tempo di ricarica: circa 4 ore per una ricarica completa

Tempo di funzionamento: 3-10h a piena carica (a seconda dell'impostazione del dimmer)

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non smontare o riparare la lampada.
- Tenere la lampada a LED lontano da acqua e altri liquidi.
- Se la luminosità della lampada a LED diminuisce, caricarla il prima possibile per garantire una lunga durata della batteria.
- Pulire la lampada solo con un panno asciutto o umido.
- Non esporre la lampada da tavolo a temperature elevate o ad alta umidità.
- Evitare urti violenti e forti vibrazioni per evitare danni.
- Non posizionare il prodotto su una superficie inclinata o instabile.
- Non guardare direttamente la fonte di luce per evitare danni agli occhi.
- Utilizzare solo adattatori di carica certificati con specifica DC 5V 1A, altrimenti la garanzia decade.

PRODUTTORE

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 Monaco
Germania

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com
www.lavague.de



MADE IN CHINA

Salvo modifiche ed errori

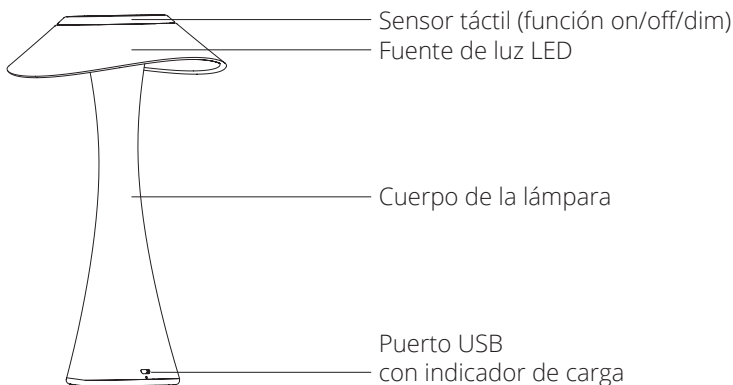
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso scorretto, improprio o incompatibile del prodotto.

Versione 1.0 – 12/2020

MANUAL DE INSTRUCCIONES

USB LED lámpara de mesa

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



PUESTA EN MARCHA

1. Conecte el cable de carga USB al puerto USB de la lámpara y, con el otro extremo, a una interfaz USB (por ejemplo, adaptador USB, PC, ordenador portátil, computadora).
2. El indicador de carga se ilumina en rojo durante la carga y se apaga en cuanto la batería está completamente cargada. El tiempo de carga de la batería de iones de litio incluida en el producto es de aproximadamente 4 horas para cargar completamente la batería. El tiempo de funcionamiento es de 3 a 10 horas dependiendo del ajuste de la función de atenuación. La sobrecarga puede causar daños a la batería.
3. En la parte superior de la pantalla de la lámpara, hay un sensor táctil en el centro con una función de encendido/apagado/desconexión:

Un toque corto: Encender/apagar y diferentes modos de luz (luz blanca - luz cálida - luz natural - apagado).

Un toque largo: Función de atenuación (claro-oscuro/oscuro-brillante).

Función de memoria: Cuando se enciende de nuevo, se restablece automáticamente el último modo de luz utilizado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo: SKYLIGHT

Capacidad de la batería: 1200mAh

Potencia: 3W

Corriente de entrada: DC 5V=1A

Fuente de luz LED: 16 LED

Tiempo de carga: Aproximadamente 4 horas para una carga completa.

Tiempo de funcionamiento: 3-10h con carga completa (dependiendo de la configuración del regulador)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No desmonte o repare la lámpara.
- Mantén la lámpara LED alejada del agua y otros líquidos.
- Si la luminosidad de la lámpara LED disminuye, cárguela lo antes posible para asegurar una larga duración de la batería.
- Limpie la lámpara sólo con un paño seco o húmedo.
- No exponga la lámpara de mesa a altas temperaturas o a una alta humedad.
- Evite los impactos violentos y las vibraciones fuertes para evitar daños.
- No coloque el producto en una superficie inclinada o inestable.
- No mire directamente a la fuente de luz para evitar daños en los ojos.
- Utilice únicamente adaptadores de carga certificados con especificación DC 5V 1A, de lo contrario la garantía quedará anulada.

FABRICANTE

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Munich
Alemania

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com
www.lavague.de



MADE IN CHINA

Salvo cambios y errores

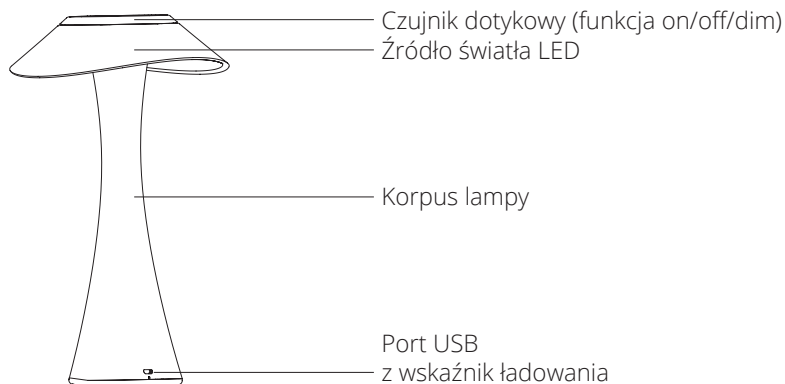
El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso incorrecto, inapropiado o incompatible del producto.

Versión 1.0 - 12/2020

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lampa stołowa USB LED

CECHY PRODUKTU



URUCHOMIENIE

1. Podłączyć kabel ładowania USB do portu USB lampy, a drugim końcem do interfejsu USB (np. adapter USB, komputer PC, notebook, komputer).
2. Wskaźnik ładowania świeci się na czerwono podczas ładowania i wyłącza się, gdy tylko bateria jest w pełni naładowana. Czas ładowania akumulatora litowo-jonowego zawartego w produkcie wynosi około 4 godzin, aby w pełni naładować akumulator. Czas pracy wynosi 3-10 godzin w zależności od ustawienia ściemniacza. Przeciążenie może spowodować uszkodzenie akumulatora.
3. Na górze klosza znajduje się czujnik dotykowy w środku z funkcją włączania/wyłączania/wyłączania:

Krótki dotyk: Włączanie/wyłączanie i różne tryby światła (światło białe - światło ciepłe - światło naturalne - wyłączone).

Długi dotyk: Funkcja ściemniania (światło-ciemno/światło-ciemno).

Funkcja pamięci: Po ponownym włączeniu, automatycznie przywracany jest ostatnio używany tryb oświetlenia.

WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE

Model: SKYLIGHT

Pojemność akumulatora: 1200mAh

Moc: 3W

Wejściowy prąd ładowania: DC 5V=1A

Źródło światła LED: 16 LED

Czas ładowania: ok. 4h dla pełnego naładowania

Czas pracy: 3-10 godzin przy pełnym naładowaniu (w zależności od ustawienia ściemniacza)

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie należy demontować ani naprawiać lampy.
- Lampę LED należy trzymać z dala od wody i innych płynów.
- Jeśli natężenie światła lampy LED zmniejszy się, należy ją jak najszybciej naładować, aby zapewnić długą żywotność baterii.
- Lampę należy czyścić wyłącznie suchą lub wilgotną ściereczką.
- Nie należy wystawiać lampy stołowej na działanie wysokich temperatur lub wysokiej wilgotności.
- Należy unikać gwałtownych uderzeń i silnych wibracji, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Nie należy umieszczać produktu na nachylonej lub niestabilnej powierzchni.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła, aby uniknąć uszkodzenia oczu.
- Należy stosować wyłącznie certyfikowane adaptory ładowania o specyfikacji DC 5V 1A, w przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.

MANUFACTURA

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Monachium
Niemcy

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com
www.lavague.de



MADE IN CHINA

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i błędów

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu.

Wersja 1.0 - 12/2020

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 Munich, Germany
www.vehnsgroup.com